Cefnogi Busnesau yng Ngwynedd
Supporting Businesses in Gwynedd

CYNGOR GWYNEDD COUNCIL

Bwletin Gwasanaeth Cefnogi Busnes Gwynedd | 13.01.2022 | Gwynedd Business Support Bulletin

(Scroll down for English version)

ARIANNU: Ffurflen gofrestru ar gyfer Cronfa Argyfwng NDR bellach ar gael

Mae'r gyntaf o'r dair cronfa i gefnogi busnesau manwerthu, lletygarwch, hamdden a thwristiaeth a'u cadwyni cyflenwi, yn dilyn y cyfyngiadau diweddaraf, bellach ar agor.

Bydd y Gronfa Argyfwng NDR yn darparu £2,000, £4,000 neu £6,000 i fusnesau cymwys – gan gynnwys elusennau a sefydliadau dielw – sy'n derbyn bil Ardrethi Annomestig (NDR).

I dderbyn yr arian, mae angen i fusnesau gwblhau ffurflen gofrestru fer. I gael rhagor o wybodaeth am y gronfa, i ddarllen y canllawiau llawn a chael mynediad i'r ffurflen gofrestru, ewch i:

https://bit.ly/CyfyngiadauRhagfyr2021

Bwriedir i'r ddwy gronfa arall fynd yn fyw yn ystod ail hanner yr wythnos nesaf (wythnos yn dechrau 17 Ionawr 2022):

- bydd y Gronfa Argyfwng Busnes (i'w gweinyddu gan Gyngor Gwynedd) yn cefnogi busnesau cymwys nad ydynt yn derbyn bil Treth Annomestig
- bydd y Gronfa Cadernid Economaidd (i'w gweinyddu gan Busnes Cymru) yn darparu cymorth ychwanegol i fusnesau cymwys sydd â throsiant blynyddol o fwy na £85,000

Mae'r wybodaeth ddiweddaraf ar gyfer y ddwy gronfa hefyd ar gael ar:

https://bit.ly/CyfyngiadauRhagfyr2021

FUNDING: Registration form for NDR Emergency Fund now available

The first of the three funds, following the latest restrictions to support retail, hospitality, leisure and tourism businesses, and their supply chains, is now open.

The NDR Emergency Fund will provide £2,000, £4,000 or £6,000 to eligible businesses – including charities and not for profit organisations – who receive a Non-domestic Rates (NDR) bill.

To access the funding, businesses need to complete a short registration form. For more information on the fund, to read the full guidance and access the registration form, go to:

https://bit.ly/December2021Restrictions

The two other funds are due to go live during the second half of next week (week commencing 17 January 2022):

- the Emergency Business Fund (to be administered by Gwynedd Council) will support eligible businesses who do not receive a Non-domestic Rates bill

- the Economic Resilience Fund (to be administered by Business Wales) will provide additional support to eligible businesses with an annual turnover above £85,000

Latest information on both funds is also available at :

https://bit.ly/December2021Restrictions

Mae mwy o wybodaeth defnyddiol i'w gael o:

Cyngor Gwynedd – Cefnogaeth i Fusnes
https://www.gwynedd.llyw.cymru/busnescovid19
https://twitter.com/BusnesGwynedd

More useful information is available from:

Gwynedd Council – Business Support
https://www.gwynedd.llyw.cymru/businesscovid19
https://twitter.com/BusnesGwynedd

Os nad ydych yn dymuno derbyn yr e-byst hyn bellach, os oes gennych gwestiwn, neu angen cyngor:
E-bostiwch busnes@gwynedd.llyw.cymru

If you want to unsubscribe, have a question, or need some advice:
E-mail busnes@gwynedd.llyw.cymru